

【Ví dụ mục nhập】 Mẫu đăng ký số 2 (Mặt trước)

様式第2号(第6条関係)

Nhất định điền khung khoanh đỏ
Khung xanh là cây bản hướng dẫn

越前市令和

金(追加給付)

Hạn cuối nộp đơn、

Ngày 8 tháng 3 năm 2024(Thứ 6)[Hồ sơ phải đến]。

越前市長 殿

記入①

Người nộp đơn phải là chủ hộ
Trong hồ sơ cư trú kể từ ngày dự
kiến (Ngày 1 tháng 12 năm 2026)。

本申立て内容に相違ありません。
また、【誓約・同意事項】(本紙裏面)を全て確認し、誓約・同意の上、申請します。

Nhập②

Vui lòng điền tình trạng tất cả các thành viên trong gia đình mà người nộp đơn là thành viên。

申請日	令和 6年 〇月 〇日
フリガナ	エチゼン タロウ
氏名	越前 太郎
現住所	(〒915-8530) 越前市府中一丁目13-7
連絡先	0*0 (1234) 5678

●申請者が属する世帯の状況 ※令和5年12月1日時点の世帯の全ての構成員について記載

○令和5年1月2日以降に市外から転入した方は、令和5年1月1日時点でお住まいの市区町村(課税地)が発行する「令和5年度住民税非課税証明書」を添付して下さい。(該当者全員分)
※証明書の添付がない場合、この給付金は支給できません。未申告の方は、申告後に申請してください。

(フリガナ)	氏名	申請者との続柄	生年月日	現住所と令和5年1月1日時点の住所が異なる ※市内転居は「現住所」と同一の住所を記載	令和5年度住民税均等割課税状況
	申請・請求者(世帯主)	本人	明・大・昭平・令 50年 4月24日	<input checked="" type="checkbox"/> 現住所と同一 <input type="checkbox"/> 異なる(本市外)	<input checked="" type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
	エチゼン ハナコ 越前 花子	妻	明・大・昭平・令 50年 6月20日	<input type="checkbox"/> 現住所と同一 <input checked="" type="checkbox"/> 異なる(本市外)	〇〇県××市〇〇町 〇〇アパート101 <input checked="" type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
			明・大・昭平・令 年 月 日	<input type="checkbox"/> 現住所と同一 <input type="checkbox"/> 異なる(本市外)	<input type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
	Nêu địa chỉ hiện tại của bạn khác với địa chỉ hiện tại kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2023 (trừ chuyển đi trong nội thành). Bạn phải đính kèm 「Giấy chứng nhận miễn giảm thuế cư trú năm 2023」 do chính quyền thành phố nơi bạn ở cấp kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2023. ※Vui lòng lưu ý địa chỉ trên hồ sơ lưu trú và nơi đóng thuế có thể khác nhau。				<input type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告
			年 月 日	<input type="checkbox"/> 現住所と同一 <input type="checkbox"/> 異なる(本市外)	<input type="checkbox"/> 非課税 <input type="checkbox"/> 課税 <input type="checkbox"/> 未申告

Nhập③

Hãy điền vào phần thuế thi dân năm 2023

●振込口座 次の口座への振込を希望します ※次の口座のうち、希望の振込口座に☑してください。

- ① 世帯主(申請者)名義の公金受取口座【裏面貼付:本人確認書類の写し】
※ 利用にはマイナポータル等から公金受取口座を登録している必要があります。
- ② 下記の現に使用している世帯主(申請者)名義の口座【裏面貼付:本人確認書類の写し】
(希望する口座) 水道料引落口座 住民税等の引落口座 児童手当等の受給口座
※ 上記の記入(レ点)により税部局等への口座照会を承諾したものとします。
- ③ 世帯主(申請者)名義のその他口座【裏面貼付:本人確認書類・通帳等の写し】
【受取口座記入欄】 ※長期間入出金のない口座を記入しないでください

Nhập④

Vui lòng đánh dấu v vào khung nguyên vọng ngân hàng。Chỉ định tên ngân hàng của người nộp đơn(chủ hộ)。

金融機関名	支店名	分類	口座番号(右詰め記入)	口座名義(カナ) ※世帯主名義に限る。 ※通帳の表記に合わせてください。
〇〇 銀行 5.農協 2.金庫 6.漁協 3.信組 7.信漁連 4.信連	×× 本支店 本支所 出張所	1普通 2当座	0123456	エチゼン タロウ

【Tài khoản nhân】

①Chọn tài khoản⇒ 「Vui lòng đính giấy tờ tùy thân xác nhận chủ nhân。

※Không thể sử dụng các tài khoản khác ngoài tài khoản chủ hộ đã đăng ký。

②Chọn tài khoản⇒ Vào tài khoản mà bạn đã lựa chọn đăng ký với thành phố。Vui lòng đính kèm xác nhận chủ nhân

※Không thể sử dụng các tài khoản đã đăng ký ngoài tên chủ hộ。Trong trường hợp nếu bạn có nhiều tài khoản đăng ký với thành phố, vui lòng điền vào tài khoản nhân, để có thể xác định được người nhận(Nhập chọn tài khoản)。

③Chọn tài khoản ⇒ Nhập thông tin tài khoản, nhập tài khoản nhân。Vui lòng đính kèm thông tin xác nhận danh tính thông tin chủ nhân và giấy tờ xác minh tài khoản chủ nhân。

※ 金福

【Ví dụ mục nhập】 Mẫu đăng ký số 2 (Mặt sau)

Hãy kiểm tra xác nhận và đồng ý với tất cả cam kết và thỏa thuận trước khi áp dụng đơn xin.

【誓約・同意事項】 ※必ず全ての項目を確認してください。

私の世帯は、令和5年度住民税非課税世帯に対する支援給付金(追加給付)の支給要件(※)に該当します。

※支援給付金(追加給付)の支給対象となるためには、以下の要件を全て満たすことが必要です。

- ① ア 世帯の全員が、令和4年1月～12月の所得により令和5年度住民税が非課税である。
イ 世帯の全員が、令和5年度住民税が課税されている親族等の扶養を受けている世帯ではない。
(注)住民税における取扱いとして扶養を受けているか分からないときは、家族(両親や子ども等)に確認してください。
ウ 世帯の中に、租税条約による課税免除の適用を届け出ている者がいない。

② 私の世帯の中に、住民税が未申告である者はいません。

③ 私の世帯の中に、他の自治体を実施する同様の事業による給付金の支給を受けた者はいません。

④ 支援給付金(追加給付)の支給要件を満たすかどうかの審査を受けるため、本市が必要な住民基本台帳情報、税情報等の公簿等の確認を行うことや他の行政機関等に必要な資料の提供を求める・提供することに同意します。また、公簿等で確認できない場合は、関係書類の提出を行います。

⑤ この申請書(添付書類を含む)が、還付(返却)されないことに同意します。

⑥ 支給決定後、申請書の不備による振込不能等により支払が完了せず、かつ、令和6年3月8日までに、本市が申請者に連絡・確認できない場合に、支援給付金(追加給付)が支給されないことに同意します。

⑦ 支援給付金(追加給付)の支給後、本申請書の記載事項について虚偽が判明した場合や支援給付金(追加給付)の支給要件に該当しないことが判明した場合は、支援給付金(追加給付)を返還します。

提出書類

- 『令和5年度住民税非課税世帯に対する支援給付金(追加給付)申請書』(本書)
※必要事項をご記入ください。
- 『申請・請求者本人確認書類の写し(コピー)』
※申請・請求者の運転免許証、健康保険証、マイナンバーカード(マイナンバー通知カードは不可)、年金手帳、介護保険証、パスポート等の写し(コピー)をご用意ください。(いずれか1点)
- 『振込口座を確認できる書類の写し(コピー)』(振込口座が表面「③世帯主(申請者)名義のその他口座」の方のみ)
※通帳やキャッシュカードなど、振込口座の金融機関名・口座番号・口座名義人(カナ)を確認できる部分の写し(コピー)をご用意ください。
- (「現住所と令和5年1月1日時点の住所と異なる」欄が「異なる」に該当する方全員分)
令和5年1月1日時点でお住まいの市区町村が発行する『令和5年度住民税非課税証明書』の写し(コピー)
※令和5年度住民税非課税証明書は、令和5年1月1日時点でお住まいの市区町村(課税地)にて発行してください。
証明書の発行は申請者の自己負担になりますのでご注意ください。

Vui lòng không quên gắn kèm các tài liệu cần nộp

※記
給付

Nếu bạn là người thay mặt nộp đơn cho chủ hộ gia đình có đủ điều kiện nhận trợ cấp cần có giấy ủy quyền.

Về nguyên tắc, những người sau đây có đủ điều kiện để đăng ký làm người đại diện.

① Thành viên trong gia đình ② Người đại diện hợp pháp (Người giám hộ, Người quản lý được cấp giấy ủy quyền) ③ Người thân .vv.vv

※ Chi tiết về đơn xin ủy quyền và mẫu tham chiếu cho giấy ủy quyền được đăng trên trang đặc biệt về quyền lợi của thành phố Echizen vui lòng xác nhận.

【公金受取口座が未登録の方】

マイナンバーカードがあれば、マイナポータルから簡単に公金受取口座を登録いただけます。

※ 登録は本給付金の支給要件ではありません。

※ 公金受取口座の登録から利用可能になるまで1か月程かかる場合があります。

「公金受取口座」の概要及び登録はこちら

